ସତ୍ୟ ନାରାୟଣ ଅଗ୍ରୱାଲ

ବନାମ

ଆସାମ ରାଜ୍ୟ

ଏପ୍ରିଲ 26, 2007

[ଡଃ. ଅରିଜିତ ପଶାୟତ ଏବଂ ଡି. କେ. ଜୈନ, ନ୍ୟାୟମୂର୍ତ୍ତିଦ୍ୱୟ]

ଫୌଜଦାରୀ କାର୍ଯ୍ୟବିଧି ସଂହିତା, 1973; ଧାରା 433/ଖାଦ୍ୟ ଅପମିଶ୍ରଣ ନିବାରଣ ଅଧିନିୟମ, 1954; ଧାରା 7 ଏବଂ 16 (1):

ଖାଦ୍ୟରେ ଅପମିଶ୍ରଣ – ଲଙ୍କା ଗୁଣ୍ଡ – ଅପମିଶ୍ରଣ – ବିଚାର କରୁଥିବା ନ୍ୟାୟାଳୟ ଅଭିଯୁକ୍ତ ଦୋକାନୀଙ୍କୁ 1954 ଅଧିନିୟମର ଧାରା 7 ସହ ଧାରା 16 (1) ଅଧୀନରେ ଦଣ୍ଡନୀୟ ଅପରାଧରେ ଦୋଷୀ ସାବ୍ୟସ୍ତ କରିଥିଲେ ଏବଂ ସେହି ଅନୁଯାୟୀ ତାଙ୍କୁ ଦଣ୍ଡାଦେଶ ଦେଇଥିଲେ – ପ୍ରଥମ ପୁନର୍ବିଚାର କରୁଥିବା ନ୍ୟାୟାଳୟ ଦ୍ୱାରା ଅପିଲ ଖାରଜ ହୋଇଥିଲା – ଦ୍ୱିତୀୟ ଅପିଲ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ ଦ୍ୱାରା ଖାରଜ ହୋଇଥିଲା – ଉପଯୁକ୍ତ ସରକାର ଦ୍ୱାରା ଧାରା 433 ଅଧୀନରେ ଆବେଦନ ଖାରଜ ହୋଇଥିଲା – ଅପିଲ – ଦର୍ଶାଯାଇଛି :ଯୋଗ୍ୟତା ଆଧାରରେ ଖାରଜ ହୋଇଥିଲା – ଅପିଲକାରୀ, ଯଦି ଏପରି ପରାମର୍ଶ ଦିଆଯାଏ, ସି ଆର୍ ପି ସିର ଧାରା 433 ଅଧୀନରେ ରାଜ୍ୟ ସରକାରଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ପାରିତ ଆଦେଶକୁ ଆପତ୍ତି କରିପାରିବେ ।

ଅପିଲକାରୀଙ୍କ ଦୋକାନରୁ ଖାଦ୍ୟ ନିରୀକ୍ଷକଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଲଙ୍କା ଗୁଣ୍ଡର ଏକ ନମୁନା ସଂଗ୍ରହ କରାଯାଇଥିଲା । ନମୁନାଟି ଅପମିଶ୍ରିତ ଥିବା ଜଣାପଡ଼ିଥିଲା । ବିଚାର କରୁଥିବା ନ୍ୟାୟାଳୟ ଅପିଲକାରୀଙ୍କୁ ଖାଦ୍ୟ ଅପମିଶ୍ରଣ ନିବାରଣ ଅଧିନିୟମର ଧାରା 7 ସହିତ ଧାରା 16 (1) ଅଧୀନରେ ଦଣ୍ଡନୀୟ ଅପରାଧ ପାଇଁ ଦୋଷୀ ସାବ୍ୟସ୍ତ କରିଥିଲେ ଏବଂ ତାଙ୍କୁ ଛଅ ମାସ କାରାଦଣ୍ଡ ଏବଂ 1000 ଟଙ୍କା ଜୋରିମାନା ଦେବାକୁ ଦଣ୍ଡାଦେଶ ଦେଇଥିଲେ । ବିଚାର କରିଥିବା ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ ଆଦେଶ ବିରୁଦ୍ଧରେ ଆଗତ ହୋଇଥିବା ଏକ ଅପିଲ ଦୌରା ନ୍ୟାୟାଳୟ ଦ୍ୱାରା ଖାରଜ ହୋଇଥିଲା । ଏହି ପୁନରୀକ୍ଷଣ ଆବେଦନ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ ଏକକ ନ୍ୟାୟମୂର୍ତ୍ତି ଦ୍ୱାରା ଖାରଜ କରାଯାଇଥିଲା । ତେଣୁ ବର୍ତ୍ତମାନର ଅପିଲ ।

ଅପିଲକାରୀ ଯୁକ୍ତି କରିଥିଲେ ଯେ, ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ ଅପିଲକାରୀଙ୍କୁ ପରିବୀକ୍ଷାରେ ମୁକ୍ତ କରିବା ପାଇଁ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଦେବା ଉଚିତ ଥିଲା, କିମ୍ବା ହେପାଜତ ଦଣ୍ଡ ପରିବର୍ତ୍ତେ, ଜୋରିମାନା ଦଣ୍ଡାଦେଶ ଦିଆଯାଇ ପାରିଥାନ୍ତା ।

ଏହି ଅପିଲକୁ ଖାରଜ କରି, ନ୍ୟାୟାଳୟ

ଦର୍ଶାଇଥିଲେ : 1.1. ତତ୍କାଳୀନ ମାମଲାରେ, ଉତ୍ତରଦାତାଙ୍କ ଅଧିବକ୍ତା ଦର୍ଶାଇଛନ୍ତି ଯେ, ସଂହିତାର ଧାରା 433 ଅନୁଯାୟୀ ଏକ ଆବେଦନ କରାଯାଇଥିଲା ଯାହାକୁ ପ୍ରତ୍ୟାଖ୍ୟାନ କରାଯାଇଛି । ଏହି ଅପିଲରେ କୌଣସି ଯୋଗ୍ୟତା ନାହିଁ ଯାହା ସେହି ଅନୁଯାୟୀ ଖାରଜ ହୋଇଛି । ତଥାପି, ଅପିଲକାରୀ , ଯଦି ଏପରି ପରାମର୍ଶ ଦିଆଯାଏ, ସଂହିତାର ଧାରା 433 ଅନୁଯାୟୀ ରାଜ୍ୟ ସରକାରଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ପାରିତ ହୋଇଥିବା ଆଦେଶକୁ ଆପତ୍ତି କରିପାରିବେ । [ଅନୁଚ୍ଛେଦ 11 ଏବଂ 12]

ଏନ୍. ସୁକୁମାରନ ନାୟାର ବନାମ ଖାଦ୍ୟ ନିରୀକ୍ଷକ, ମାଭେଲିକାରା **[1997] 9 SCC 101 ଏବଂ** *ସନ୍ତୋଷ କୁମାର ବନାମ ମହାନଗର ନିଗମ ଏବଂ ଅନ୍ୟଜଣେ,* **[2000] 9 SCC 151, ଉଲ୍ଲେଖ କରାଯାଇଛି ।**

ଫୌଜଦାରୀ ଅପିଲ ଅଧିକାରିତା : ଫୌଜଦାରୀ ଅପିଲ ସଂଖ୍ୟା 629/2007 ।

ସିଆର୍ ଆର୍. ପି. ସଂଖ୍ୟା 208/93ରେ ଗୁଆହାଟୀସ୍ଥିତ ଆସାମ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟର 22.8.2001 ତାରିଖର ରାୟ ଏବଂ ଆଦେଶରୁ ।

ଅପିଲକାରୀଙ୍କ ପାଇଁ ନିଲୋଫର୍ କୁରେଶି, ଶଙ୍କର ଡିଭାଟେ ଏବଂ ବିପିନ କୁମାର, ମୁମତାଜ ଅହମ୍ମଦ ।

ଉତ୍ତରଦାତାଙ୍କ ପାଇଁ ଜେ. ଆର୍. ଲୁୱାଙ୍ଗ, (ମେସର୍ସ କର୍ପୋରେଟ ଆଇନ ଗୋଷ୍ଠୀ ପାଇଁ) ।

ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ ରାୟ ପ୍ରଦାନ କରାଯାଇଥିଲା

ଡଃ. ଅରିଜିତ ପଶାୟତ, ନ୍ୟାୟମୂର୍ତ୍ତି 1. ଅନୁମତି ପ୍ରଦାନ କରାଗଲା ।

2. ଅପିଲକାରୀଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଦାଖଲ ହୋଇଥିବା ପୁନରୀକ୍ଷଣ ଆବେଦନକୁ ଖାରଜ କରି ଗୁଆହାଟୀ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟର ଜଣେ ବିଜ୍ଞ ଏକକ ନ୍ୟାୟମୂର୍ତ୍ତିଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଦିଆଯାଇଥିବା ରାୟକୁ ଏହି ଅପିଲରେ ଆପତ୍ତି କରାଯାଇଛି ।

3. ସଂକ୍ଷେପରେ ପୃଷ୍ଠଭୂମି ତଥ୍ୟ ନିମ୍ନରେ ଦିଆଯାଇଛି :

4. ବିଚାର କରିଥିବା ନ୍ୟାୟାଳୟ ଦ୍ୱାରା ଅପିଲକାରୀଙ୍କୁ ଖାଦ୍ୟ ଅପମିଶ୍ରଣ ନିବାରଣ ଅଧିନିୟମ, 1954 (ସଂକ୍ଷେପରେ 'ଅଧିନିୟମ') ର ଧାରା 7 ସହିତ ଧାରା 16 (1) ଅନୁଯାୟୀ ଦଣ୍ଡନୀୟ ଅପରାଧରେ ଦୋଷୀ ସାବ୍ୟସ୍ତ କରାଯାଇଥିଲା । ପ୍ରଥମ ପୁନର୍ବିଚାର କରୁଥିବା ନ୍ୟାୟାଳୟ ଏହି ଅପିଲକୁ ଖାରଜ କରିଦେଇଥିଲେ । ଉପରେ ଉଲ୍ଲେଖ କରାଯାଇଥିବା ଏହି ପୁନରୀକ୍ଷଣକୁ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଖାରଜ କରାଯାଇଥିଲା ।

5. ସଂକ୍ଷେପରେ ପୃଷ୍ଠଭୂମି ତଥ୍ୟ ନିମ୍ନରେ ଦିଆଯାଇଛି :

20.5.1987ରେ ଖାଦ୍ୟ ନିରୀକ୍ଷକ ଅପିଲକାରୀଙ୍କ ଦୋକାନରୁ ଲଙ୍କା ଗୁଣ୍ଡର ନମୁନା ସଂଗ୍ରହ କରିଥିଲେ । ନମୁନାକୁ ନିର୍ଦ୍ଧାରିତ ପ୍ରୟୋଗଶାଳାକୁ ବିଶ୍ଳେଷଣ ପାଇଁ ପଠାଯାଇଥିଲା ଏବଂ ଏହିପରି ବିଶ୍ଳେଷଣରେ ଏହା ଅପମିଶ୍ରିତ ବୋଲି ଜଣାପଡ଼ିଥିଲା । ଅପିଲକାରୀଙ୍କୁ ବିଚାର କରାଯାଇଥିଲା । ବିଚାର ସମାପ୍ତ ହେବା ପରେ, ବିଚାର କରିଥିବା ନ୍ୟାୟାଳୟ ଅପିଲକାରୀଙ୍କୁ ଅଧିନିୟମର ଧାରା 7 ସହିତ ଧାରା 16 (1) ଅନୁଯାୟୀ ଦଣ୍ଡନୀୟ ଅପରାଧ ପାଇଁ ଦୋଷୀ ସାବ୍ୟସ୍ତ କରିଥିଲେ ଏବଂ ତାଙ୍କୁ ଛଅ ମାସ ପାଇଁ କାରାବାସ ଏବଂ 1000 ଟଙ୍କା ଜୋରିମାନା ଦେବାକୁ ଦଣ୍ଡାଦେଶ ଦେଇଥିଲେ ।

6. ଦିବ୍ରୁଗଡ଼ର ବିଜ୍ଞ ଦୌରା ବିଚାରପତିଙ୍କ ସମ୍ମୁଖରେ ଏକ ଅପିଲ ଆଗତ କରାଯାଇଥିଲା, ଯାହା ଖାରଜ ହୋଇଯାଇଥିଲା । ଉପରେ ଉଲ୍ଲେଖ କରାଯାଇଥିବା ପରି, ବିଜ୍ଞ ଏକକ ନ୍ୟାୟମୂର୍ତ୍ତିଙ୍କ ସମ୍ମୁଖରେ ହୋଇଥିବା ପୁନରୀକ୍ଷଣକୁ ମଧ୍ୟ ଖାରଜ କରାଯାଇଥିଲା ।

7. ଅପିଲକାରୀଙ୍କ ପାଇଁ ବିଜ୍ଞ ଅଧିବକ୍ତା ନିମ୍ନ ନ୍ୟାୟାଳୟରେ କରାଯାଇଥିବା ଉପସ୍ଥାପନକୁ ପୁନର୍ବାର ଦୋହରାଇଥିଲେ ଏବଂ ଉପସ୍ଥାପନ କରିଥିଲେ ଯେ, ଏହା ଏକ ଭୁଲ ନାମକରଣର ମାମଲା ଏବଂ ତେଣୁ, ଏହା ଏପରି ଏକ ମାମଲା ନୁହେଁ ଯେଉଁଠାରେ ସର୍ବନିମ୍ନ ଦଣ୍ଡାଦେଶ ଲାଗୁ କରାଯିବ । ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ ଏହି ଯୁକ୍ତିକୁ ଗ୍ରହଣ କରିନଥିଲେ । ଏହା ଭୁଲ ନାମକରଣର ମାମଲା ନୁହେଁ ବୋଲି ମତ ରଖାଯାଇଥିଲା । ଅଧିକନ୍ତୁ, ଏହା ଉପସ୍ଥାପନ କରାଯାଇଥିଲା ଯେ, ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ ଅପିଲକାରୀଙ୍କୁ ପରିବୀକ୍ଷାରେ ମୁକ୍ତ କରିବା ପାଇଁ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଦେବା ଉଚିତ ଥିଲା, କିମ୍ବା ହେପାଜତ ଦଣ୍ଡ ପରିବର୍ତ୍ତେ, ଜୋରିମାନା ଦଣ୍ଡ ଲାଗୁ କରାଯାଇ ପାରିଥାନ୍ତା ।

8. ଅନ୍ୟପକ୍ଷରେ ଉତ୍ତରଦାତା-ରାଜ୍ୟ ପାଇଁ ବିଜ୍ଞ ଅଧିବକ୍ତା ଏହି ରାୟକୁ ସମର୍ଥନ କରିଥିଲେ । ଏହା ଉଲ୍ଲେଖଯୋଗ୍ୟ ଯେ, ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ ଜାଣିବାକୁ ପାଇଲେ ଯେ, ହସ୍ତକ୍ଷେପ ପାଇଁ କୌଣସି ସୁଯୋଗ

ନଥିଲା । ତଥାପି, ଏହା ଜୋରିମାନାକୁ 5,000/- ଟଙ୍କାକୁ ବୃଦ୍ଧି କରିଥିଲା ଏବଂ ଅପିଲକାରୀଙ୍କୁ ଫୌଜଦାରୀ କାର୍ଯ୍ୟବିଧି ସଂହିତା, 1973 (ସଂକ୍ଷେପରେ 'ସଂହିତା') ର ଧାରା 433 ଅନୁଯାୟୀ ରାଜ୍ୟ ସରକାରଙ୍କ ଦ୍ୱାରସ୍ଥ ହେବାକୁ ଅନୁମତି ଦେଇଥିଲା ।

9. *ଏନ୍. ସୁକୁମାରନ ନାୟାର ବନାମ ଖାଦ୍ୟ ନିରୀକ୍ଷକ, ମାଭେଲିକାରା,* [1997] 9 SCC 101 ମାମଲାରେ ଏହି ନ୍ୟାୟାଳୟ ନିମ୍ନମତେ ମନ୍ତବ୍ୟ ଦେଇଥିଲେ :

> "ଏହି ଅପରାଧ 1984 ମସିହାରେ ଘଟିଥିଲା । ଅପିଲକାରୀଙ୍କୁ ଛଅ ମାସର ସାଧାରଣ କାରାବାସ ପ୍ରଦାନ କରାଯାଇଥିଲା ଏବଂ 1000/- ଟଙ୍କା ଜୋରିମାନା ଦେବାକୁ ମଧ୍ୟ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଦିଆଯାଇଥିଲା । ଫୌଜଦାରୀ କାର୍ଯ୍ୟବିଧି ସଂହିତାର ଧାରା 433 ର ଖଣ୍ଡ (d) ଅନୁଯାୟୀ, "ଉପଯୁକ୍ତ ସରକାର" ସାଧାରଣ କାରାଦଣ୍ଡକୁ ଜୋରିମାନାରେ ହ୍ରାସ କରିବାକୁ କ୍ଷମତାପ୍ରାପ୍ତ ଅଟନ୍ତି । ଆମେ ଭାବୁଛୁ ଯେ, ଦଣ୍ଡର ହ୍ରାସ ପାଇଁ ଏହା ଏକ ଉପଯୁକ୍ତ ମାମଲା ହେବ ଯେଉଁଠାରେ ପ୍ରାୟ ଏକ ଦଶନ୍ଧି ବିତିଗଲାଣି । ତେଣୁ ଆମେ ଅପିଲକାରୀଙ୍କୁ ଆଜିଠାରୁ ଛଅ ସପ୍ତାହ ମଧ୍ୟରେ ଛଅ ମାସର ସାଧାରଣ କାରାଦଣ୍ଡର ଦଣ୍ଡାଦେଶ ହ୍ରାସରେ ଜୋରିମାନା ଭାବରେ ବିଚାର କରୁଥିବା ନ୍ୟାୟାଳୟରେ 6000/- ଟଙ୍କା ଜମା କରିବାକୁ ଏବଂ ଏହିପରି ଜୋରିମାନା ଜମା କରାଯାଇଛି ବୋଲି ଉପଯୁକ୍ତ ସରକାରଙ୍କୁ ସୂଚିତ କରିବାକୁ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଦେଉଛୁ । ଏପରି ଜୋରିମାନା ଜମା କରିବା ପରେ, ରାଜ୍ୟ ସରକାର ଫୌଜଦାରୀ କାର୍ଯ୍ୟବିଧି ସଂହିତାର ଧାରା 433 ର ଖଣ୍ଡ (d) ଅନୁଯାୟୀ ଉପଯୁକ୍ତ ଆଦେଶ ପାରିତ କରି ଏହି ମାମଲାକୁ ବିଧିବଦ୍ଧ କରିପାରିବେ ।

10. *ସନ୍ତୋଷ କୁମାର ବନାମ ମହାନଗର ନିଗମ ଏବଂ ଅନ୍ୟଜଣେ,* [2000] 9 SCC 151ରେ ନିମ୍ନଲିଖିତ ଶବ୍ଦରେ ସମାନ ମତ ପ୍ରକାଶ କରାଯାଇଥିଲା :

> "ତେଣୁ ଆମେ ଅପିଲକାରୀଙ୍କୁ ଆଜିଠାରୁ 6 ସପ୍ତାହ ମଧ୍ୟରେ 6 ମାସର କାରାଦଣ୍ଡର ଦଣ୍ଡାଦେଶ ହ୍ରାସରେ ଜୋରିମାନା ଭାବରେ ବିଚାର କରୁଥିବା ନ୍ୟାୟାଳୟରେ 10,000/- ଟଙ୍କା ଜମା କରିବାକୁ ଏବଂ ଏହିପରି ଜୋରିମାନା ଜମା କରାଯାଇଛି ବୋଲି ଉପଯୁକ୍ତ ସରକାରଙ୍କୁ ସୂଚିତ କରିବାକୁ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଦେଉଛୁ । ଜୋରିମାନା ଜମା ହେବା ପରେ ରାଜ୍ୟ ସରକାର ଫୌଜଦାରୀ କାର୍ଯ୍ୟବିଧି ସଂହିତାର ଧାରା 433 ର ଖଣ୍ଡ (d) ଅନୁଯାୟୀ ଉପଯୁକ୍ତ

ଆଦେଶ ପାରିତ କରି ଏହି ମାମଲାକୁ ବିଧିବଦ୍ଧ କରିପାରିବେ । ଇତି ମଧ୍ୟରେ ଅପିଲକାରୀ ଜାମିନରେ ରହିବେ ।

11. ଏହା ଧ୍ୟାନ ଦେବାକୁ ହେବ ଯେ, ଉଭୟ ମାମଲାରେ ଦଣ୍ଡାଦେଶକୁ ବିଧିବଦ୍ଧ କରିବା ପାଇଁ କୌଣସି ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ନଥିଲା । ଅନ୍ୟପକ୍ଷରେ ଏହା ସ୍ପଷ୍ଟ ଭାବେ ଉଲ୍ଲେଖ କରାଯାଇଥିଲା ଯେ, ରାଜ୍ୟ ସରକାର ଏହି ଦଣ୍ଡାଦେଶକୁ ବିଧିବଦ୍ଧ କରିପାରିବେ । ଉତ୍ତରଦାତାଙ୍କ ପାଇଁ ବିଜ୍ଞ ଅଧିବକ୍ତା ଦର୍ଶାଇଛନ୍ତି ଯେ, ସଂହିତାର ଧାରା 433 ଅନୁଯାୟୀ ଏକ ଆବେଦନ କରାଯାଇଥିଲା ଯାହାକୁ ପ୍ରତ୍ୟାଖ୍ୟାନ କରାଯାଇଛି ।

12. ଆମେ ଏହି ଅପିଲରେ କୌଣସି ଯୋଗ୍ୟତା ପାଇନାହୁଁ ଯାହା ସେହି ଅନୁଯାୟୀ ଖାରଜ ହୋଇଛି । ତଥାପି, ଅପିଲକାରୀ , ଯଦି ଏପରି ପରାମର୍ଶ ଦିଆଯାଏ, ସଂହିତାର ଧାରା 433 ଅଧୀନରେ ରାଜ୍ୟ ସରକାରଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ପାରିତ ହୋଇଥିବା ଆଦେଶକୁ ଆପତ୍ତି କରିପାରିବେ ।

ଏସ୍. କେ. ଏସ୍. ଅପିଲ ଖାରଜ କରାଗଲା ।

ଅସ୍ୱୀକରଣ

"ଉପଭାଷାରେ ଅନୁବାଦିତ ରାୟ କେବଳ ମକଦ୍ଦମାରେ ପକ୍ଷଭୁକ୍ତ ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କର ସୀମିତ ବ୍ୟବହାର ଏବଂ ତାଙ୍କ ଆଞ୍ଚଳିକ ଭାଷାରେ ବୋଧଗମ୍ୟ ହେବା ନିମନ୍ତେ ଉଦ୍ଦିଷ୍ଟ ଏବଂ ଅନ୍ୟ କୌଣସି ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ନିମନ୍ତେ ଏହା ବ୍ୟବହାର କରାଯାଇନପାରେ । ସମସ୍ତ ବ୍ୟବହାରିକ ଏବଂ ସରକାରୀ ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ନିମନ୍ତେ ରାୟର ଇଂରାଜୀ ସଂସ୍କରଣଟି ପ୍ରାମାଣିକ ବିବେଚିତ ହେବ ଏବଂ ସମସ୍ତ କାର୍ଯ୍ୟାନ୍ୱୟନ ଏବଂ ନିଷ୍ପାଦନ ନିମନ୍ତେ ଏହା ଉପଯୁକ୍ତ ବିବେଚିତ ହେବ" ।

ଅନୁବାଦିକା
ଶିବାନୀ ଦାଶ
ଓଡ଼ିଶା ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ, କଟକ